

# TANGO

Claudine Galea

TANGO



Tango

## De la même autrice

### THÉÂTRE – ÉDITIONS ESPACES 34

- Munitions d'amour*, coll. Hors cadre, 2025  
*Trois fois Ulysse*, 2024  
*Ces filles qu'on attend*, coll. Hors cadre, 2023  
*Ça ne passe pas*, 2022  
« On n'entend rien à cette magie », in *Ce qui (nous) arrive*, vol. 1, 2022  
*Un sentiment de vie*, coll. Hors cadre, 2021  
*Fake*, 2019  
*Blanche Neige Foutue Forêt*, 2018  
*Que seul un chien*, suivi de Alliance, 2015  
*Au Bois*, Prix Collidram 2015, 2014  
*Les Invisibles*, 2013  
*L'été où le ciel s'est renversé*, 2012  
*Au Bord*, 2010 • Grand Prix de Littérature Dramatique 2011  
*Les Chants du silence rouge*, 2008  
*Les Idiots*, 2004  
*Je reviens de loin*, 2003

### RÉCIT - ROMAN

- Les choses comme elles sont*, Verticales, 2019  
*Le corps plein d'un rêve*, Rouergue, La Brune, 2011  
*L'Amour d'une femme*, Seuil, 2007  
*La Règle du changement*, L'Amourier, 2007  
*Morphoses*, images de Goele Dewanckel, Rouergue, 2006  
*Le bel échange*, Rouergue, La Brune, 2005  
*Jusqu'aux os*, Rouergue, La Brune, 2003

### ALBUMS ET ROMANS JEUNESSE (EXTRAITS)

- Tu t'appelles qui ?*, ill. Fr. Pétrovitch, Thierry Magnier, 2016  
*La fille qui parle à la mer ! Le garçon au chien parlant*, Rouergue, 2013  
*Un Amour prodigue*, photo de C. Clier, Thierry Magnier, 2009  
*Au pays de Titus*, ill. de Goele Dewanckel, Rouergue, 2008  
*Rouge Métro*, Rouergue, DoAdo noir, 2007

CLAUDINE GALEA a écrit de nombreux textes de théâtre pour la jeunesse édités aux éditions Espaces 34.

Claudine Galea

# Tango

**ESPACES 34.**

Directeur de la publication : Stanislas Nordey

Couverture : jac dor

EAN : 9782847053234 ; ISBN : 978-2-84705-323-4 ; ISSN : 2822-7336

© 2026, éditions Espaces 34

chez GMA, 65 avenue Clément Ader, 34170 Castelnau-le-Lez, France

[www.editions-espaces34.fr](http://www.editions-espaces34.fr)

*Le Dernier Tango à Paris* est un film de Bernardo Bertolucci avec Marlon Brando (Paul) Maria Schneider (Jeanne) et Jean-Pierre L aud (Tom), sorti sur les écrans en 1972.

Sur le pont Bir-Hakeim,   Paris, une jeune fille de 19 ans (Jeanne) se retourne sur un homme de trente ans plus  g  (Paul). Plus tard, ils se retrouvent dans un appartement que chacun veut louer au-dessus du pont et de la station de métro Passy.

Paul loue l'appartement, ils y viennent pour faire l'amour. Ils ne savent rien l'un de l'autre, pas même leur nom.

Paul est veuf, sa femme vient de se suicider dans l'hôtel minable qu'il possède, Jeanne est sur le point de se marier avec Tom, jeune réalisateur de cinéma.

Jeanne tombe amoureuse de Paul. Quand Paul avouera qu'il l'aime et veut l'épouser, Jeanne se sera déprise de Paul et fuira leur passion au goût de mort.



## UN

Je savais que ce serait difficile c'est toujours difficile quand ça se mélange c'est toujours excitant exigeant c'est risqué nommer ces sentiments déplier ces états ces ébranlements autour desquels on a envie d'écrire à partir desquels on écrit déjà depuis longtemps on ne fait que ça toute sa vie recommencer on recommence et on précise —

J'avais envie d'écrire sur Le Dernier Tango à Paris un film où tout se heurte se contredit se confond se réfute un film qui m'avait marquée quand j'étais jeune j'avais 18 ans je me demandais si c'était encore possible d'écrire à partir du Tango  
si Le Tango était le bon endroit pour parler de ce dont je veux parler le désir le sexe la violence la passion la destruction l'amour la mort  
mais je ne sais pas si les choses sont possibles ou impossibles tant que je n'ai pas essayé personne ne sait

Partout on dit le contraire  
on dit on ne doit plus regarder Le Tango Le Tango est un film abject Le Tango c'est l'histoire d'un viol c'est la mise en scène d'un viol

Je ne voulais pas écrire sur le viol de Maria à la place de  
Maria  
je ne parlerai pas du viol sauf pour dire  
oui c'est un viol

Ce n'est pas de ça dont je voulais parler avec Le Dernier  
Tango à Paris  
même si ça se rapproche ça se coudoie  
la jeunesse le désir l'aveuglement la passion la possession  
les femmes et les hommes à la fin du siècle dernier

Je voulais écrire à partir du Tango parce que Le Tango  
m'avait parlé de ça le désir la violence l'humiliation la  
mort  
parce que j'avais l'âge de Jeanne quand j'ai vu le film et  
ce que je croyais être l'amour passait par l'offrande par  
l'abandon par la possession  
par la transgression aussi  
la jouissance passait par là

Ou bien était-ce le désir d'être aimée  
à tout prix être aimée?

Dans Le Tango il y a la pulsion le désir la force la domi-  
nation l'outrage  
et peut-être bien aussi  
l'amour  
un commencement d'amour un embryon un  
fœtus  
d'amour

Je voulais écrire le vertige d'une jeune fille qui voit  
Le Tango quand elle a 18 ans et qui l'aime  
parce qu'elle s'y reconnaît  
ce n'est pas son histoire et c'est son histoire à la fin des  
années soixante-dix du siècle dernier

et si elle n'avait pas aimé Le Tango  
si elle n'avait pas aimé la douleur du Tango  
la jeune fille ne se serait pas aimée du tout  
tellement pas du tout  
qu'elle ne le dirait pas  
ELLE NE SERAIT PLUS LÀ

Je voulais écrire la domination l'humiliation  
comment on se construit avec ça comment c'est difficile  
de se construire avec ça quelle femme on devient avec ça  
comment on vit le sexe le désir l'amour avec ça comment  
on a envie de mourir comment on risque de mourir avec ça  
je voulais écrire  
l'ambivalence du désir  
le désir d'amour  
le désir de meurtre  
le désir de détruire et d'être détruite  
la part d'ombre qu'on trimballe avec ça  
quand on a une histoire violente quand on nous a fait  
violence quand la violence se faufile dans le désir quand  
ce désir se faufile avec l'amour  
et que ça se  
déchire

Comment on tombe dans la passion avec ça  
comment on s'enivre avec ça  
comment on se dépasse avec ça  
comment on se perd  
comment on chute  
comment on se relève avec ça  
comment on aime avec ça

Je voulais écrire à partir de la FAILLE  
j'écris avec ça je vis avec ça  
j'ai aimé avec ça

Le Tango est un bon endroit pour écrire parce que ce que  
raconte Le Tango est dangereux et si je n'écris pas à partir  
du danger dans le danger je n'écris rien  
je n'écris  
pas du tout  
je n'écris pas  
et j'ai très envie de dire ON je dis ON  
si on n'écrit pas à partir du danger du vertige et du nu  
on n'écrit pas

\*

## COLLECTION HORS CADRE

créée en 2021

CHECCHETTO Rémi — *Dresseur de nuages* | *Rien n'est écrit dans les lignes de ma main*

GALEA Claudine — *Un sentiment de vie* | *Ces filles qu'on attend* | *Munitions d'amour*

LÉON David — *Debout, la joie*

MALONE Philippe — *Les Chants anonymes*

MOUGEL Magali — *Lichen*

SIMONOT Michel — *Traverser la cendre*

LES AUTRES COLLECTIONS DES ÉDITIONS ESPACES 34

THÉÂTRE CONTEMPORAIN | THÉÂTRE JEUNESSE

THÉÂTRE EN TRADUCTION

La représentation des pièces de théâtre est soumise à une autorisation préalable de l'auteur ou de ses ayants droits. Avant le début des répétitions, une demande d'autorisation de représentation doit être déposée auprès de la SACD, 11 bis rue Ballu - 75442 Paris Cedex 09, poleauteurs@sacd.fr ; www.sacd.fr

Pour plus de détails sur les livres  
et les autres collections de théâtre  
**[www.editions-espaces34.fr](http://www.editions-espaces34.fr)**

Je me demandais si c'était encore possible d'écrire  
à partir du Dernier Tango à Paris  
si Le Tango était le bon endroit pour parler  
de ce dont je veux parler  
le désir le sexe la violence la passion la destruction  
l'amour la mort  
mais je ne sais pas si les choses sont possibles  
ou impossibles tant que je n'ai pas essayé  
personne ne sait

HORS CADRE

ISBN 978-2-84705-323-4



**CNL**  
CENTRE  
NATIONAL  
DU LIVRE

13 €